



---

---

# ASSEMBLÉE NATIONALE

---

---

PREMIÈRE SESSION

QUARANTE ET UNIÈME LÉGISLATURE

## **Commission de l'économie et du travail**

### **Rapport**

Étude des crédits budgétaires des portefeuilles « Économie, Science et Innovation », « Travail, Emploi et Solidarité sociale » et « Tourisme » pour l'année financière 2016-2017  
(Adoptés)

Procès-verbaux des séances des 13, 14, 19, 20, 21 et 25  
avril 2016

**Dépôt à l'Assemblée nationale :**  
**n° 2143-20160427**

---

**QUÉBEC**

## TABLE DES MATIÈRES

PREMIÈRE SÉANCE, LE MERCREDI 13 AVRIL 2016.....	1
ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « ÉCONOMIE, SCIENCE ET INNOVATION » .....	2
VOLET PME ET ENTREPRENARIAT.....	2
Discussion générale.....	3
ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « TRAVAIL, EMPLOI ET SOLIDARITÉ SOCIALE » .....	3
VOLET TRAVAIL .....	3
Remarques préliminaires.....	4
Discussion générale.....	4
Mise aux voix.....	5
DEUXIÈME SÉANCE, LE JEUDI 14 AVRIL 2016.....	6
ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « ÉCONOMIE, SCIENCE ET INNOVATION » (suite) .....	7
VOLET ÉCONOMIE.....	7
Remarques préliminaires.....	7
Discussion générale.....	7
TROISIÈME SÉANCE, LE MARDI 19 AVRIL 2016 .....	9
ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « ÉCONOMIE, SCIENCE ET INNOVATION » (suite) .....	10
VOLET ÉCONOMIE (suite).....	10
Discussion générale (suite).....	10
VOLET INNOVATION ET EXPORTATIONS.....	11
Discussion générale.....	11
Mise aux voix.....	12
QUATRIÈME SÉANCE, LE MERCREDI 20 AVRIL 2016.....	13
ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « ÉCONOMIE, SCIENCE ET INNOVATION » (suite) .....	14
VOLET STRATÉGIE NUMÉRIQUE .....	14
Discussion générale.....	14
CINQUIÈME SÉANCE, LE JEUDI 21 AVRIL 2016 .....	15
ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES .....	16
Discussion générale.....	16
Mise aux voix.....	16
SIXIÈME SÉANCE, LE LUNDI 25 AVRIL 2016 .....	18
ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « TRAVAIL, EMPLOI ET SOLIDARITÉ SOCIALE » (suite).....	19
VOLET EMPLOI ET SOLIDARITÉ SOCIALE.....	19
Remarques préliminaires.....	19

Discussion générale .....	19
Mise aux voix.....	20

## ANNEXE

### I. Liste des documents déposés

Première séance, le mercredi 13 avril 2016

Mandat : Étude des crédits budgétaires du portefeuille « Économie, Science et Innovation », volet PME et Entrepreneuriat, et du portefeuille « Travail, Emploi et Solidarité sociale », volet Travail, pour l'année financière 2016-2017 (Ordre de l'Assemblée le 22 mars 2016)

Membres présents :

- M. Cousineau (Bertrand), président
- M. Poëti (Marguerite-Bourgeoys), vice-président
  
- M. Bergeron (Verchères), porte-parole de l'opposition officielle en matière de travail
- M. Girard (Trois-Rivières) en remplacement de M. Drolet (Jean-Lesage) pour la première partie de la séance
- M. Hardy (Saint-François)
- M. Lamontagne (Johnson), porte-parole du deuxième groupe d'opposition en matière d'économie, d'innovation et d'exportations
- M. Ouellet (René-Lévesque) en remplacement de M. Leclair (Beauharnois)
- M. Picard (Chutes-de-la-Chaudière), porte-parole du deuxième groupe d'opposition en matière de travail, en remplacement de M. Schneeberger (Drummond-Bois-Francs) pour la deuxième partie de la séance
- M<sup>me</sup> Poirier (Hochelaga-Maisonneuve) en remplacement de M. Therrien (Sanguinet)
- M. Polo (Laval-des-Rapides)
- M<sup>me</sup> Sauvé (Fabre)
- M<sup>me</sup> Simard (Charlevoix-Côte-de-Beaupré)
- M. St-Denis (Argenteuil)
- M. Villeneuve (Berthier), porte-parole de l'opposition officielle en matière de PME et d'innovation, en remplacement de M. Bergeron (Verchères) pour la première partie de la séance

Témoins (par ordre d'intervention) :

- M<sup>me</sup> Thériault (Anjou-Louis-Riel), ministre responsable des Petites et Moyennes Entreprises, de l'Allègement réglementaire et du Développement économique régional

- M. Marc Limoges, sous-ministre adjoint, Services aux entreprises et affaires territoriales, ministère de l'Économie, de la Science et de l'Innovation
- M. Jocelin Dumas, sous-ministre à l'Économie, à la Science et à l'Innovation, ministère de l'Économie, de la Science et de l'Innovation
- M<sup>me</sup> Vien (Bellechasse), ministre responsable du Travail
- M<sup>me</sup> Manuelle Oudar, présidente-directrice générale, Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail
- M<sup>me</sup> Marie Rinfret, vice-présidente, Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail
- M<sup>me</sup> Diane Lemieux, présidente-directrice générale, Commission de la construction du Québec
- M. Normand Pelletier, sous-ministre associé au Travail, ministère du Travail, de l'Emploi et de la Solidarité sociale
- M. Stéphane Labrie, président-directeur général, Régie du bâtiment du Québec

---

La Commission se réunit à la salle du Conseil législatif de l'hôtel du Parlement.

À 11 h 16, M. Cousineau (Bertrand) déclare la séance ouverte.

Avec le consentement de la Commission, M<sup>me</sup> la secrétaire informe la Commission des remplacements pour la première partie de la séance.

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue.

## **ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « ÉCONOMIE, SCIENCE ET INNOVATION »**

### **VOLET PME ET ENTREPRENARIAT**

Il est convenu de ne pas faire de remarques préliminaires.

Il est convenu de procéder à une discussion générale par blocs de temps d'environ 15 minutes, incluant les questions et les réponses.

### Discussion générale

Une discussion s'engage.

Il est convenu de permettre à M. Limoges de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

M. Villeneuve (Berthier) remplace M. le président.

La discussion se poursuit.

M. Cousineau (Bertrand) reprend ses fonctions à la présidence.

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M. Dumas de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

À 13 h 18, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 15 heures.

---

À 15 h 08, la Commission reprend ses travaux à la salle Louis-Hippolyte-LaFontaine de l'hôtel du Parlement.

Avec le consentement de la Commission, M<sup>me</sup> la secrétaire informe la Commission du remplacement pour la deuxième partie de la séance.

### **ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « TRAVAIL, EMPLOI ET SOLIDARITÉ SOCIALE »**

#### **VOLET TRAVAIL**

Il est convenu que le temps des remarques préliminaires soit limité à 12 minutes pour le groupe parlementaire formant le gouvernement, 7 minutes pour l'opposition officielle et 5 minutes pour le deuxième groupe d'opposition.

Il est convenu de procéder à une discussion générale par blocs de temps d'environ 20 minutes, incluant les questions et les réponses, et de procéder à la mise aux voix à la fin du temps alloué à l'étude de ces crédits.

#### Remarques préliminaires

M<sup>me</sup> Vien (Bellechasse), M. Bergeron (Verchères) et M. Picard (Chutes-de-la-Chaudière) font des remarques préliminaires.

#### Discussion générale

Une discussion s'engage.

Il est convenu de permettre à M<sup>me</sup> Oudar de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M<sup>me</sup> Rinfret de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M<sup>me</sup> Lemieux de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

M. Poëti (Marguerite-Bourgeoys) remplace M. le président.

La discussion se poursuit.

M. Cousineau (Bertrand) reprend ses fonctions à la présidence.

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M. Pelletier de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

M. Poëti (Marguerite-Bourgeoys) remplace M. le président.

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M. Labrie de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Il est convenu que le temps non utilisé soit réputé écoulé et soustrait de l'enveloppe de temps du groupe parlementaire formant le gouvernement.

La discussion se poursuit.

Le temps imparti à l'étude des crédits budgétaires du volet Travail du portefeuille « Travail, Emploi et Solidarité sociale » étant réputé écoulé, M. le président procède à la mise aux voix.

Mise aux voix

Programme 4 : Travail

Le programme 4 est adopté à la majorité des voix.

M. le président dépose les documents cotés CET-103 à CET-118 (annexe I).

À 18 heures, M. le président lève la séance et la Commission ajourne ses travaux au jeudi 14 avril 2016, à 15 heures.

La secrétaire de la Commission,

Le président de la Commission,

**Original signé par**

**Original signé par**

\_\_\_\_\_  
Anik Laplante

\_\_\_\_\_  
Claude Cousineau

AL/sq

Québec, le 14 avril 2016

Deuxième séance, le jeudi 14 avril 2016

Mandat : Étude des crédits budgétaires du portefeuille « Économie, Science et Innovation », volet Économie, pour l'année financière 2016-2017 (Ordre de l'Assemblée le 22 mars 2016)

Membres présents :

- M. Cousineau (Bertrand), président
- M. Poëti (Marguerite-Bourgeoys), vice-président
  
- M. Hardy (Saint-François)
- M. Lamontagne (Johnson), porte-parole du deuxième groupe d'opposition en matière d'économie, d'innovation et d'exportations
- M. Polo (Laval-des-Rapides)
- M<sup>me</sup> Sauvé (Fabre)
- M. Therrien (Sanguinet), porte-parole de l'opposition officielle en matière d'économie

Témoins (par ordre d'intervention) :

- M<sup>me</sup> Anglade (Saint-Henri–Sainte-Anne), ministre de l'Économie, de la Science et de l'Innovation
- M. Pierre Gabriel Côté, président-directeur général, Investissement Québec
- M. Jocelin Dumas, sous-ministre à l'Économie, à la Science et à l'Innovation, ministère de l'Économie, de la Science et de l'Innovation

---

La Commission se réunit à la salle Louis-Joseph-Papineau de l'hôtel du Parlement.

À 15 heures, M. Cousineau (Bertrand) déclare la séance ouverte.

M<sup>me</sup> la secrétaire informe la Commission qu'il n'y a pas de remplacement.

**ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « ÉCONOMIE,  
SCIENCE ET INNOVATION » (suite)**

**VOLET ÉCONOMIE**

Il est convenu que le temps des remarques préliminaires soit limité à 12 minutes pour le groupe parlementaire formant le gouvernement, 7 minutes pour l'opposition officielle et 5 minutes pour le deuxième groupe d'opposition.

Il est convenu de procéder à une discussion générale par blocs de temps d'environ 20 minutes incluant les questions et les réponses.

Remarques préliminaires

M<sup>me</sup> Anglade (Saint-Henri–Sainte-Anne), M. Therrien (Sanguinet) et M. Lamontagne (Johnson) font des remarques préliminaires.

Discussion générale

Une discussion s'engage.

Il est convenu de permettre à M. Côté de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

M. Poëti (Marguerite-Bourgeoys) remplace M. le président.

La discussion se poursuit.

M. Cousineau (Bertrand) reprend ses fonctions à la présidence.

La discussion se poursuit.

Il est convenu que le temps de la suspension soit réputé écoulé et soustrait de l'enveloppe de temps du groupe parlementaire formant le gouvernement.

À 16 h 47, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M. Dumas de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

M. Poëti (Marguerite-Bourgeoys) remplace M. le président.

La discussion se poursuit.

À 18 h 01, M. le président lève la séance et la Commission ajourne ses travaux au mardi 19 avril 2016, après les affaires courantes.

La secrétaire de la Commission,

Le président de la Commission,

**Original signé par**

**Original signé par**

\_\_\_\_\_  
Anik Laplante

\_\_\_\_\_  
Claude Cousineau

AL/sq

Québec, le 14 avril 2016

Troisième séance, le mardi 19 avril 2016

Mandat : Étude des crédits budgétaires du portefeuille «Économie, Science et Innovation », volet Économie et volet Innovation et Exportations, pour l'année financière 2016-2017 (Ordre de l'Assemblée le 22 mars 2016)

Membres présents :

- M. Cousineau (Bertrand), président
- M. Poëti (Marguerite-Bourgeoys), vice-président
  
- M. Drolet (Jean-Lesage)
- M. Lamontagne (Johnson), porte-parole du deuxième groupe d'opposition en matière d'économie, d'innovation et d'exportations
- M. Girard (Trois-Rivières) en remplacement de M. St-Denis (Argenteuil)
- M. Hardy (Saint-François)
- M. Ouellet (René-Lévesque) en remplacement de M. Leclair (Beauharnois) pour la deuxième partie de la séance
- M. Polo (Laval-des-Rapides)
- M<sup>me</sup> Sauvé (Fabre)
- M. Therrien (Sanguinet), porte-parole de l'opposition officielle en matière d'économie
- M. Villeneuve (Berthier) en remplacement de M. Bergeron (Verchères) pour la deuxième partie de la séance

Témoins (par ordre d'intervention) :

- M<sup>me</sup> Anglade (Saint-Henri–Sainte-Anne), ministre de l'Économie, de la Science et de l'Innovation
- M. Pierre Gabriel Côté, président-directeur général, Investissement Québec
- M. Rémi Quirion, scientifique en chef, Fonds de recherche du Québec
- M. Denis Hardy, président-directeur général, Centre de recherche industrielle du Québec

---

La Commission se réunit à la salle Louis-Joseph-Papineau de l'hôtel du Parlement.

À 15 h 34, M. Cousineau (Bertrand) déclare la séance ouverte.

M<sup>me</sup> la secrétaire informe la Commission du remplacement.

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue.

Il est convenu que le temps non utilisé soit réputé écoulé et soustrait de l'enveloppe de temps globale de tous les groupes parlementaires.

**ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « ÉCONOMIE,  
SCIENCE ET INNOVATION » (suite)**

**VOLET ÉCONOMIE (suite)**

Discussion générale (suite)

Une discussion s'engage.

Il est convenu de permettre à M. Côté de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Avec la permission de M. le président, M<sup>me</sup> Anglade (Saint-Henri–Sainte-Anne) dépose le document coté CET-118 (annexe I).

La discussion se poursuit.

M. Poëti (Marguerite-Bourgeoys) remplace M. le président.

La discussion se poursuit.

M. Cousineau (Bertrand) reprend ses fonctions à la présidence.

La discussion se poursuit.

M. Poëti (Marguerite-Bourgeoys) remplace M. le président.

La discussion se poursuit.

M. Cousineau (Bertrand) reprend ses fonctions à la présidence.

La discussion se poursuit.

À 18 h 33, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 19 h 30.

---

À 19 h 31, la Commission reprend ses travaux.

Avec le consentement de la Commission, M<sup>me</sup> la secrétaire annonce les remplacements pour la deuxième partie de la séance.

### **VOLET INNOVATION ET EXPORTATIONS**

Il est convenu de ne pas faire de remarques préliminaires.

Il est convenu de procéder à une discussion générale par blocs de temps d'environ 20 minutes, incluant les questions et les réponses, et de procéder à la mise aux voix à la fin du temps alloué à l'étude de ces crédits.

#### Discussion générale

Une discussion s'engage.

Il est convenu de permettre à M. Quirion de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

M. Poëti (Marguerite-Bourgeois) remplace M. le président.

La discussion se poursuit.

M. Cousineau (Bertrand) reprend ses fonctions à la présidence.

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M. Hardy de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Le temps imparti à l'étude des crédits du portefeuille « Économie, Science et Innovation » étant réputé écoulé, M. le président procède à la mise aux voix.

Mise aux voix

Programme 1 : Développement de l'Économie, de l'Innovation et des Exportations

Le programme 1 est adopté à la majorité des voix.

Programme 2 : Interventions relatives au Fonds du développement économique

Le programme 2 est adopté à la majorité des voix.

Programme 3 : Organismes dédiés à la recherche et à l'innovation

Le programme 3 est adopté à la majorité des voix.

Crédits budgétaires : Les crédits budgétaires du portefeuille « Économie, Science et Innovation » pour l'année financière 2016-2017 sont adoptés à la majorité des voix.

M. le président dépose les documents cotés CET-119 à CET-121 (annexe I).

À 21 h 30, M. le président lève la séance et la Commission ajourne ses travaux au mercredi 20 avril 2016, après les affaires courantes.

La secrétaire de la Commission,

Le président de la Commission,

**Original signé par**

**Original signé par**

\_\_\_\_\_  
Anik Laplante

\_\_\_\_\_  
Claude Cousineau

AL/sq

Québec, le 19 avril 2016

Quatrième séance, le mercredi 20 avril 2016

Mandat : Étude des crédits budgétaires du portefeuille « Économie, Science et Innovation », volet Stratégie numérique, pour l'année financière 2016-2017 (Ordre de l'Assemblée le 22 mars 2016)

Membres présents :

- M. Cousineau (Bertrand), président
- M. Poëti (Marguerite-Bourgeoys), vice-président
  
- M. Caire (La Peltrie), porte-parole du deuxième groupe d'opposition pour le Conseil du trésor et en matière d'efficacité de l'administration publique, en remplacement de M. Schneeberger (Drummond-Bois-Francis)
- M. Drolet (Jean-Lesage)
- M. Girard (Trois-Rivières) en remplacement de M. St-Denis (Argenteuil)
- M. Hardy (Saint-François)
- M<sup>me</sup> Ouellet (Vachon), porte-parole de l'opposition officielle en matière de transports, de stratégie maritime, d'électrification des transports et de télécommunications, en remplacement de M. Leclair (Beauharnois)
- M. Polo (Laval-des-Rapides)
- M<sup>me</sup> Sauvé (Fabre)

Autre députée présente :

M<sup>me</sup> Jean (Chicoutimi)

Témoin :

M<sup>me</sup> Anglade (Saint-Henri-Sainte-Anne), ministre de l'Économie, de la Science et de l'Innovation

---

La Commission se réunit à la salle de l'Assemblée nationale de l'hôtel du Parlement.

À 11 h 16, M. Cousineau (Bertrand) déclare la séance ouverte.

M<sup>me</sup> la secrétaire informe la Commission des remplacements.

**ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « ÉCONOMIE,  
SCIENCE ET INNOVATION » (suite)**

**VOLET STRATÉGIE NUMÉRIQUE**

Il est convenu de ne pas faire de remarques préliminaires.

Il est convenu de procéder à une discussion générale par blocs de temps d'environ 20 minutes, incluant les questions et les réponses.

Discussion générale

Une discussion s'engage.

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue.

La discussion se poursuit.

Avec la permission de M. le président, M<sup>me</sup> Anglade (Saint-Henri-Sainte-Anne) dépose le document coté CET-122 (annexe I).

La discussion se poursuit.

À 13 h 15, M. le président lève la séance et la Commission ajourne ses travaux au jeudi 21 avril 2016, après les affaires courantes.

La secrétaire de la Commission,

Le président de la Commission,

**Original signé par**

**Original signé par**

\_\_\_\_\_  
Anik Laplante

\_\_\_\_\_  
Claude Cousineau

AL/sq

Québec, le 20 avril 2016

Cinquième séance, le jeudi 21 avril 2016

Mandat : Étude des crédits budgétaires du portefeuille « Tourisme » pour l'année financière 2016-2017 (Ordre de l'Assemblée le 22 mars 2016)

Membres présents :

- M. Cousineau (Bertrand), président et porte-parole de l'opposition officielle en matière de tourisme
- M. Poëti (Marguerite-Bourgeoys), vice-président
  
- M. Drolet (Jean-Lesage)
- M. Martel (Nicolet-Bécancour), porte-parole du deuxième groupe d'opposition en matière de tourisme, en remplacement de M. Lamontagne (Johnson)
- M. Hardy (Saint-François)
- M. Polo (Laval-des-Rapides)
- M<sup>me</sup> Sauvé (Fabre)
- M<sup>me</sup> Simard (Charlevoix-Côte-de-Beaupré)
- M. St-Denis (Argenteuil)

Autre député présent :

- M. Lelièvre (Gaspé)

Témoins (par ordre d'intervention) :

- M<sup>me</sup> Boulet (Laviolette), ministre du Tourisme
- M. Michel Labrecque, président-directeur général, Régie des installations olympiques

---

La Commission se réunit à la salle de l'Assemblée nationale de l'hôtel du Parlement.

À 11 h 13, M. Poëti (Marguerite-Bourgeoys) déclare la séance ouverte.

M<sup>me</sup> la secrétaire informe la Commission du remplacement.

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue.

### **ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « TOURISME »**

Il est convenu de ne pas faire de remarques préliminaires.

Il est convenu de procéder à une discussion générale par blocs de temps d'environ 20 minutes, incluant les questions et les réponses, et de procéder à la mise aux voix à la fin du temps alloué à l'étude de ces crédits.

#### Discussion générale

Une discussion s'engage.

Il est convenu de permettre à M. Labrecque de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Le temps imparti à l'étude des crédits budgétaires du portefeuille « Tourisme » étant écoulé, M. le président procède à la mise aux voix.

#### Mise aux voix

Programme 1 : Promotion et développement du tourisme

Le programme 1 est adopté à la majorité des voix.

Crédits budgétaires : Les crédits budgétaires du portefeuille « Tourisme » pour l'année financière 2016-2017 sont adoptés à la majorité des voix.

M. le président dépose les documents cotés CET-123 à CET-128 (annexe I).

À 13 h 11, M. le président lève la séance et la Commission ajourne ses travaux au lundi 25 avril 2016, à 14 heures.

La secrétaire de la Commission,

Le président de la Commission,

**Original signé par**

**Original signé par**

\_\_\_\_\_  
Anik Laplante

\_\_\_\_\_  
Claude Cousineau

AL/sq

Québec, le 21 avril 2016

Sixième séance, le lundi 25 avril 2016

Mandat : Étude des crédits budgétaires du portefeuille « Travail, Emploi et Solidarité sociale » pour l'année financière 2016-2017 (Ordre de l'Assemblée le 22 mars 2016)

Membres présents :

- M. Cousineau (Bertrand), président
  
- M. Drolet (Jean-Lesage)
- M. Hardy (Saint-François)
- M. Polo (Laval-des-Rapides)
- M<sup>me</sup> Sauvé (Fabre)
- M. Schneeberger (Drummond-Bois-Francis), porte-parole du deuxième groupe d'opposition en matière d'emploi et de solidarité sociale
- M<sup>me</sup> Simard (Charlevoix-Côte-de-Beaupré)
- M. St-Denis (Argenteuil)
- M. Turcotte (Saint-Jean), porte-parole de l'opposition officielle en matière d'emploi, de lutte à la pauvreté et de solidarité, en remplacement de M. Bergeron (Verchères)

Autre députée présente :

- M<sup>me</sup> David (Gouin)

Témoins (par ordre d'intervention) :

- M. Blais (Charlesbourg), ministre de l'Emploi et de la Solidarité sociale
- M. Bernard Matte, sous-ministre à l'Emploi et à la Solidarité sociale, ministère du Travail, de l'Emploi et de la Solidarité sociale
- M. Daniel Jean, directeur général à la Solidarité et à l'Action communautaire, ministère du Travail, de l'Emploi et de la Solidarité sociale

---

La Commission se réunit à la salle Louis-Joseph-Papineau de l'hôtel du Parlement.

  14 h 01, M. Cousineau (Bertrand) déclare la séance ouverte.

M<sup>me</sup> la secrétaire informe la Commission du remplacement.

**ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « TRAVAIL,  
EMPLOI ET SOLIDARITÉ SOCIALE » (suite)**

**VOLET EMPLOI ET SOLIDARITÉ SOCIALE**

Il est convenu que le temps des remarques préliminaires soit limité à 12 minutes pour le groupe parlementaire formant le gouvernement, 7 minutes pour l'opposition officielle et 5 minutes pour le deuxième groupe d'opposition.

Il est convenu de procéder à une discussion générale par blocs de temps d'environ 20 minutes, incluant les questions et les réponses, et de procéder à la mise aux voix à la fin du temps alloué à l'étude de ces crédits.

Remarques préliminaires

M. Blais (Charlesbourg), M. Turcotte (Saint-Jean) et M. Schneeberger (Drummond-Bois-Francis) font des remarques préliminaires.

Il est convenu de permettre à M<sup>me</sup> David (Gouin) de faire des remarques préliminaires et que le temps de ces remarques soit soustrait de l'enveloppe de temps du groupe parlementaire formant l'opposition officielle.

M<sup>me</sup> David (Gouin) fait des remarques préliminaires.

Discussion générale

Une discussion s'engage.

Il est convenu de permettre à M. Matte de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M. Jean de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Le temps imparti à l'étude des crédits budgétaires du volet Emploi et Solidarité sociale du portefeuille « Travail, Emploi et Solidarité sociale » étant écoulé, M. le président procède à la mise aux voix.

Mise aux voix

Programme 1 : Mesures d'aide à l'emploi

Le programme 1 est adopté à la majorité des voix.

Programme 2 : Mesures d'aide financière

Le programme 2 est adopté à la majorité des voix.

Programme 3 : Administration

Le programme 3 est adopté à la majorité des voix.

Crédits budgétaires : Les crédits budgétaires du portefeuille « Travail, Emploi et Solidarité sociale » pour l'année financière 2016-2017 sont adoptés à la majorité des voix.

M. le président dépose les documents cotés CET-129 à CET-133 (annexe I).

À 17 h 58, M. le président lève la séance et la Commission, ayant accompli son mandat, ajourne ses travaux sine die.

La secrétaire de la Commission,

Le président de la Commission,

**Original signé par**

**Original signé par**

\_\_\_\_\_  
Anik Laplante

\_\_\_\_\_  
Claude Cousineau

AL/sq

Québec, le 25 avril 2016

## **ANNEXE I**

### **Liste des documents déposés**

## Liste des documents déposés

Ministère du Travail, de l'Emploi et de la Solidarité sociale. [Réponses aux demandes de renseignements généraux de l'opposition. Étude des crédits 2016-2017]. Avril 2016. Non paginé. Déposé le 13 avril 2016.	CET-103
Ministère du Travail, de l'Emploi et de la Solidarité sociale. [Réponses aux demandes de renseignements particuliers de l'opposition officielle. Étude des crédits 2016-2017]. Avril 2016. Non paginé. Déposé le 13 avril 2016.	CET-104
Ministère du Travail, de l'Emploi et de la Solidarité sociale. [Réponses aux demandes de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition. Étude des crédits 2016-2017]. Avril 2016. Non paginé. Déposé le 13 avril 2016.	CET-105
Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail. [Réponses aux demandes de renseignements particuliers de l'opposition officielle. Étude des crédits 2016-2017]. Avril 2016. Non paginé. Déposé le 13 avril 2016.	CET-106
Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail. [Réponses aux demandes de renseignements généraux de l'opposition. Étude des crédits 2016-2017]. Avril 2016. Non paginé. Déposé le 13 avril 2016.	CET-107
Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail. [Réponses aux demandes de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition. Étude des crédits 2016-2017]. Avril 2016. Non paginé. Déposé le 13 avril 2016.	CET-108
Tribunal administratif du travail. [Réponses aux demandes de renseignements généraux de l'opposition. Étude des crédits 2016-2017]. Avril 2016. Non paginé. Déposé le 13 avril 2016.	CET-109
Tribunal administratif du travail. [Réponses aux demandes de renseignements particuliers de l'opposition officielle. Étude des crédits 2016-2017]. Avril 2016. Non paginé. Déposé le 13 avril 2016.	CET-110
Tribunal administratif du travail. [Réponses aux demandes de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition. Étude des crédits 2016-2017]. Avril 2016. Non paginé. Déposé le 13 avril 2016.	CET-111
Commission de la construction du Québec. [Réponses aux demandes de renseignements généraux de l'opposition. Étude des crédits 2016-2017]. Avril 2016. Non paginé. Déposé le 13 avril 2016.	CET-112

Commission de la construction du Québec. [Réponses aux demandes de renseignements particuliers de l'opposition officielle. Étude des crédits 2016-2017]. Avril 2016. Non paginé. Déposé le 13 avril 2016.	CET-113
Commission de la construction du Québec. [Réponses aux demandes de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition. Étude des crédits 2016-2017]. Avril 2016. Non paginé. Déposé le 13 avril 2016.	CET-114
Régie du bâtiment du Québec. [Réponses aux demandes de renseignements généraux de l'opposition. Étude des crédits 2016-2017]. Avril 2016. Non paginé. Déposé le 13 avril 2016.	CET-115
Régie du bâtiment du Québec. [Réponses aux demandes de renseignements particuliers de l'opposition officielle. Étude des crédits 2016-2017]. Avril 2016. Non paginé. Déposé le 13 avril 2016.	CET-116
Régie du bâtiment du Québec. [Réponses aux demandes de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition. Étude des crédits 2016-2017]. Avril 2016. Non paginé. Déposé le 13 avril 2016.	CET-117
Ministère de l'Économie, de la Science et de l'Innovation. <i>Variation des crédits de créances douteuses entre 2015-2016 et 2016-2017</i> . 12 avril 2016. 1 f. Déposé le 19 avril 2016.	CET-118
Investissement Québec. [Réponses aux demandes de renseignements particuliers de l'opposition. Étude des crédits 2016-2017]. Avril 2016. Non paginé. Déposé le 19 avril 2016.	CET-119
Ministère de l'Économie, de la Science et de l'Innovation. [Réponses aux demandes de renseignements généraux de l'opposition. Étude des crédits 2016-2017]. Avril 2016. Non paginé. Déposé le 19 avril 2016.	CET-120
Ministère de l'Économie, de la Science et de l'Innovation. [Réponses aux demandes de renseignements particuliers de l'opposition. Étude des crédits 2016-2017]. Avril 2016. Non paginé. Déposé le 19 avril 2016.	CET-121
Ministère de l'Économie, de la Science et de l'Innovation. [Liste des personnes rencontrées lors des consultations sur la feuille de route en économie numérique]. Non daté. 1 f. Déposé le 20 avril 2016.	CET-122
Ministère du tourisme. [Réponses aux demandes de renseignements généraux de l'opposition. Étude des crédits 2016-2017]. Avril 2016. Non paginé. Déposé le 21 avril 2016.	CET-123

Ministère du tourisme. [Réponses aux demandes de renseignements particuliers de l'opposition officielle. Étude des crédits 2016-2017]. Avril 2016. Non paginé. Déposé le 21 avril 2016.	CET-124
Ministère du tourisme. [Réponses aux demandes de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition. Étude des crédits 2016-2017]. Avril 2016. Non paginé. Déposé le 21 avril 2016.	CET-125
Régie des installations olympiques. [Réponses aux demandes de renseignements généraux de l'opposition officielle. Étude des crédits 2016-2017]. Avril 2016. Non paginé. Déposé le 21 avril 2016.	CET-126
Société du Palais des congrès de Montréal. [Réponses aux demandes de renseignements généraux de l'opposition. Étude des crédits 2016-2017]. Avril 2016. Non paginé. Déposé le 21 avril 2016.	CET-127
Société du Centre des congrès de Québec. [Réponses aux demandes de renseignements généraux de l'opposition officielle. Étude des crédits 2016-2017]. Avril 2016. Non paginé. Déposé le 21 avril 2016.	CET-128
Ministère du Travail, de l'Emploi et de la Solidarité sociale. [Cahier explicatif. Étude des crédits 2016-2017]. Avril 2016. Non paginé. Déposé le 25 avril 2016.	CET-129
Ministère du Travail, de l'Emploi et de la Solidarité sociale. [Réponses aux demandes de renseignements généraux de l'opposition officielle – Volet Emploi et Solidarité sociale. Étude des crédits 2016-2017]. Avril 2016. Non paginé. Déposé le 25 avril 2016.	CET-130
Ministère du Travail, de l'Emploi et de la Solidarité sociale. [Réponses aux demandes de renseignements particuliers de l'opposition officielle – Volet Emploi et Solidarité sociale. Étude des crédits 2016-2017]. Avril 2016. Non paginé. Déposé le 25 avril 2016.	CET-131
Ministère du Travail, de l'Emploi et de la Solidarité sociale. [Réponses aux demandes de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition – Volet Emploi et Solidarité sociale. Étude des crédits 2016-2017]. Avril 2016. Non paginé. Déposé le 25 avril 2016.	CET-132
Ministère du Travail, de l'Emploi et de la Solidarité sociale. [Réponses aux demandes de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition – Volet Emploi et Solidarité sociale – Question 13. Étude des crédits 2016-2017]. Avril 2016. Non paginé. Déposé le 25 avril 2016.	CET-133